

Arh. cks.

R

894

RA-22295

172.

Cesti-Ma-Nahwa

K a l e n d e r

Tarto Vilkiika
ege Raama Koda

Täht-Namat 48692

I 8 I I

Nasta peäle, pärrast meie

Jesanda Jesuse Kristuse

Sündimist.

Kaiseriliko Namato-Kohto lubbaga, mis Tartolinnas on.

Tarto, Linnas,
Trüffitub ja müa Grentsiusse jures.

**Pärast sedda lasti. Jesuse Kristuse
sündimist, on tännawo se Nasta 1817**

Pärast Ma. Ilma lomist . . . 5760.

Püssi-Rohko löidmisest sadik . . . 469.

Kamatude Trükkimisse löidmisest sadik 371.

Luterruse õige Usku üleswõtmisest 294.

Pärast wanna katko . . . 154.

Pärast sedda sure Nelja hakkatust 116.

Pärast teist Katko . . . 101.

**Pärast meie armollisema Kelsri ja
Sure. Herr. Aleksander
Pawlowitschi sündimist 34**

**Pärast sedda, kui ta hakkand wäl-
lisma . . . 10**

Joulo, ja Wastla-päwa wahhel on:

7 Nädalat.

Märfide Selletaminne.

⦿ Noor Ku.

⦿ Essimenne werendel.

⦿ Täis Ku.

⦿ Wlimne werendel.

✕ Hea Werd lasta.

⦿ Hea aadrit lasta.

⦿ Hea kuppõ lasta.

⦿ Hea arstimisse-rohto wõtta.

✕ Hea küswada ning istutada.

⦿ Hea lapsi wõrutada.

✕ Sedda, mis pitkliste peab kaswama.

⦿ Hea puid raiuda hõne tarmis.

⦿ Ahjo tarmis.

p. pärast.

p. l. pärast lounat.

e. l. enne lounat.

p. Pühha.

I. Ianuarius

Meäri. Ku.

Kristuſe Umberleifamiſſeſt. Luf. 2, 21.

1 Pühhap.	Meäri Pääw Pühha pääw	
2 Esmasp.	Abel	Selge
3 Teiſipääw	Seſh	toewas
4 Reſnāddal	Metuſala	nink
5 Neljaſp.	Simon	10, p. 1.
6 Rebe	3 Runnlinga P.	ferme
7 Loupääw	Melkior	tūlm

Jeſuſ 12 aastad wanna. Luf. 2, 41.

8 Pühhap.	1 P. p. 3 R. P.	lumme
9 Esmasp.	Peatus	tuiſt
10 Teiſipääw	Paawoli Pääw.	☿
11 Reſnāddal	Emraim	
12 Neljaſp.	Kein	☿ 6, 33 p. 1
13	Mele armolleſe Sure Reiori Prana Eliſa beſh Alekſierona ſündimieſe Pääw.	
14 Loupääw	Welikſ	☿ umbne

Pulmad Kana. Einnas. Joann. 2, 1.

15 Pühhap.	2. P. p. 3 R. P.	ilm.
16 Esmasp.	Risbregt	☿

Sel Kuul on 31 Pääwab.

17 Teiſipääw	Tönniſe Pääw.!	
18 Reſnāddal	Alfel	Kaunis
19 Neljaſp.	Sara	☿ 1, 45 e. l.
20 Rebe	Waab. Sebaſt.	tūlm.
21 Loupääw	Nero	☿

Peälſtkuſt Kapernauma Einnas. Matt. 8 1.

22 Pühhap.	3 P. p. 3 R. P.	lund
23 Esmasp.	Lotta	ſaab üſs
24 Teiſipääw	Timoteuſ	hea ford.
25 Reſnāddal	Paawoli Umber.	☿
26 Neljaſp.	Kriſoſtom	
27 Rebe	Samul	Co 16, p. 1.
28 Loupääw	Karel	☿

Wina. mäſt. Matt. 20, 1.

29 Pühhap.	9 P. p. 3 R. P.	Päwa
30 Esmasp.	Udelgund	paistus
31 Teiſipääw	Ann	☿

1ſel Jan. p. päwa touſm. kell 8, 41 m. loja m. f. 3, 15 m.
 10mal — päw. touſ. kell 8, 24 m.; loja m. f. 3, 36 m.
 20mal — päw. touſ. kell 8, 3 min.; loja m. f. 3, 57

II. Webruarius.

Küünla. Ku.

1	Keſtnäddal	Pirrit	Külmad
2	Neljasp.	Küünla. P.	päwad,
3	Rebe	Hanna	←
4	Loupääw	Weronika	Co. 53 p. l.

Külm. Mehheſt. Luk. 8, 4.

5	Pühhap.	S. P. c. r. ug. P.	lumme
6	Esmasp.	Eio	tuiſt
7	Teiſipääw	Rikart	←
8	Keſtnäddal	Räſpert'na	umbne
9	Neljasp.	Salomon	ilm
10	Rebe	Kolastiſta	⊙ 4, 55 e. l.
11	Loupääw	Eoo	

Pimme Tee. areſ. Luk. 18, 31.

12	Pühhap.	Paaſſe Pühha.	⊙
13	Esmasp.	Agobus	Heitlik
14	Teiſipääw	Wafſta Pääw	ilm,
15	Keſtnäddal	Lupſta Pääw	⊙
16	Neljasp.	Zula	

Sel Kuul on tännawa 28 Päwa.

17	Rebe	Nielfander	
18	Loupääw	Konfordia	⊙ 2, 44 p. l.

Kriſtuſſe Kiufatamisfeſt. Matt. 4, 1.

19	Pühhap.	S. P. Paaſſus.	Reige
20	Esmasp.	Eugarius	ennamaste
21	Teiſipääw	Iſaias	ſelge tae.
22	Keſtnäddal	Petri Pääw	← was,
23	Neljasp.	Sirenus	⊙
24	Rebe	Madliſe Pääw	hea ſant'lee
25	Loupääw.	Wiktör	←

Kananea Raefſt. Matt. 15, 21.

26	Pühhap.	S. P. Paaſſus.	⊙ 7, 3 e. l.
27	Esmasp.	Nektor	⊙
28	Teiſipääw	Leander	

1 ſel Webr. p. touſm. fell 7, 33 m. loj. m. f. 4, 27 m.
 2omal — p. touſm. fell 7, 9 m. l. m. fell 4, 51 m.
 2omal — p. touſm. f. 6, 45 min. l. m. f. 5, 15 m

III. Martius.

Paasto. Ru.

1	Resnåddal	Albin	Fulmad
2	Neljasp.	Liso	ilmad
3	Rede	Runifunde	✠
4	Loupååw	Adrian	✠ 11, 53 p. l.

Gest tes kurratist waematud. Luk. 11, 14.

5	Pühhap.	✠ 3 P. Paastus	lumme
6	Esmaasp.	Rottwrid	tuisk
7	Zeisipååw	Prudent	
8	Resnåddal	Rosina	
9	Neljasp.	✠ Põõri Pääw	✠
10	Rede	Mikens	
11	Loupååw	Hindrik	

4000 Mehhe sõitmisest. Mark. 6, 1.

12	Pühhap.	✠ 3 P. Paastus	✠ 3, p. l.
Mõle armol. S. Kels. Herra Alenander Pawlowitsi au jarge peäle samisse P.			

13	Esmaasp.	rnst	pilline
14	Zeisipååw	Safarias	taewas
15	Resnåddal	Truta	✠
16	Neljasp.	Kert	roop ilm

Eel Ruul on 31 Päwa.

17	Rede	Matilde	ilm laota
18	Loupååw	Rottfalk	

Jesus kinnwidega wiisatud. Joann. 8, 46.

19	Pühhap.	✠ 3 P. Paastus	✠ 7, 45 p. l.
20	Esmaasp.	Matrona	✠
21	Zeisipååw	Pent	påwa
22	Resnåddal	Nawael	paistus.
23	Neljasp.	Ziits	
24	Rede	Rafimir	Raunis
25	Loupååw	✠ Paast. Mar. P.	jahhe

Kristusse Giese sõitmisest. Matt. 21, 1.

26	Pühhap.	✠ 6 P. Paastus	✠ 52, p. l.
27	Esmaasp.	Rustaw	agga
28	Zeisipååw.	Iudolw	illusad
29	Resnåddal	Pirri	✠
30	Neljasp.	✠ Suur Neljas P.	ilmokesed.
31	Rede	✠ Suur Rede.	

Isel Marti Ru påwa toušminne kell 6, 20 min.

l. m. kell 5, 14 min.

10mal — p. toušm. f. 5, 57 m. l. m. kell 6, 3 m.

20mal — p. toušm. kell 5, 31 m. l. m. f. 6, 29 m.

IV. Aprillis.

Jürrl. eht Mahla. Ru.

1 Loupääw	Teodor	Ilm lähhab
Kristuusse illestoummissest. Mart. 16, 1.		
2 Pühhap.	1 Pühha	leigemaks
3 Esmasp.	2 Pühha	✕
4 Teisipääw	Massim	7.36.1.
5 Kestnädal	Sikstus	kaunis
6 Neljasp.	Kdsletin	soja ilmoke
7 Rebe	Heitmann	✕
8 Loupääw	Teodofia	

Kinni. pandus ütsist. Joann. 20, 19.		
9 Pühhap.	10 P. p. 11. P.	
10 Esmasp.	Julius	
11 Teisipääw		1, 8. e. l.
12 Kestnädal	Justin	✕
13 Neljasp.	Eselias	selge
14 Rebe	Kinni Pääw.	ilm
15 Loupääw	Obadla	✕

Heast Tarjatsfest. Joann. 10, 12.		
16 Pühhap.	1 P. p. 11. P.	<i>Teckfand</i>
17 Esmasp.	Teodoris	

Sel Kuul on 30 Päwa.

18 Teisipääw	Valerius	1, 51 p. l.
19 Kestnädal	Hans	✕ few.
20 Neljasp.	Zin	wadeled
21 Rebe	Siim	ilmad
22 Loupääw	Rajus	✕

ütkriekse aja pärrast. Joann. 16, 16.		
23 Pühhap.	3 P. p. 11. P. Jürrl	Welged
24 Esmasp.	Albert	pämab.
25 Teisipääw	Martusse Pääw	✕
26 Kestnädal	11. p. 1 Pääw	1, 28 p. l.
27 Neljasp.	Witalis	✕ Päwa
28 Rebe	Iudowika	paistus
29 Loupääw	Klaudi's	✕

Kristuusse ärraminnemissfest. Joann. 16, 5.		
30 Pühhap.	1 P. p. 11. P. 1	

1. sel Aprill Ru p. p. toum. kell 5, o l. m. kell 7, o.
 1omal — p. toum. kell 4, 39 m. l. m. kell 7, 21 m.
 2omal — p. toum. kell 4, 14 m. l. m. kell 7, 46 m.

V. Majus.

leht. Ku

1	Esmasp.	Wolbri. Pääw.	Eule farm
2	Teisipääw	Sigismund	✠ wihma.
3	Keſtnäddal	† leibminne	† 1. 16. p. 1.
4	Neljasp.	Rottard	ne ilm
5	Kebe	Eufanna	
6	Loupääw	Litri	✠

Digest pallumisseſt. Joann. 16, 23.

7	Pühhap.	5 P. p. III. P.	
8	Esmasp.	Job	piſſ'ne ilm.
9	Teisipääw	Eſſiderius	✠
10	Keſtnäddal	Kordian	† II, 3 i e. l.
11	Neljasp.	Sunn + Pääw	✠
12	Kebe	Serwaſtus	ilm laotab
13	Loupääw	Mero	jälle

Nõmustajast. Joann. 15, 26.

14	Pühhap.	6 P. p. III. P.	nink heäd.
15	Esmasp.	Zohmf	ſojad pa-
16	Teisipääw	Sabina	wad
17	Keſtnäddal	Kriſtina	tullewad.
18	Neljasp.	Eriſt	✠

Sel Kuul on 31 Päwa.

19	Kebe	Honoratus	
20	Loupääw	Enriette	

Pühhaſt Waimuſt. Joann. 14, 23.

21	Pühhap.	1 Pühha	✠ P. line
22	Esmasp.	2 Pühha	raewas.
23	Teisipääw	Engelard	✠ Ilm
24	Keſtnäddal	Teodor	wa. utab
25	Neljasp.	Blondina	piſſed wal.
26	Kebe	Jeremia	† 11, 57 e. l.
27	Loupääw	Pero	mistama.

Jeſus ja Nikodemuſ. Joann. 3, 1.

28	Pühhap.	3 aino Jum. P.	✠ ilm
29	Esmasp.	Sirillus	audub nink
30	Teisipääw	Eiſa	lähhap
31	Keſtnäddal	Tominiſuſ	wihmale

ſel Mäio Ku p. p. touſminne kell 3, 49 min.

I. m. kell 8, 11 min.

1omal — p. touſm. kell 3, 32 m. I. m. f. 8, 28 m.

2omal — p. touſm. kell 3, 15 m. I. m. f. 8, 45 m.

VI. Junius.

Jaani. Ku.

1	Neljasp.	Blandina	E 6, 5. p. l.
2	Rebe	Rasmus	✠
3	Loupaäm	Ulrika	

Ristlast Mehest. Luk. 16, 19.

4	Püh p.	2 P. p. 30. J. P.	Puggedab
5	Esmaasp.	Ponimastius	ilmokest
6	Teisipääw	Artemius	✠
7	Refnáddal	Eufetia	
8	Neljasp.	Medardus	E 1, 50 p. l.
9	Rebe	Eusebius	
10	Loupaäm	Pori Pääw. Sui hokatus ja	

Surest Öhto sōma: ajast. Luk. 14, 16.

11	Püh p.	2 P. p. 30. J. P.	plitem Pääw.
12	Esmaasp.	Petronella	
13	Teisipääw	Wllem	hea soja
14	Refnáddal	Unalia	suuwe ilm
15	Neljasp.	Widi Pääw	+
16	Rebe	Vol	ninf
17	Loupaäm	Josep	1, 7 e. l.

Sel Kuul on 30 Pääwad.

Raddynud Lambast. Luk. 15, 1.

18	Pühhap.	3 P. p. 30. J. P.	illusab
19	Esmaasp.	Kerwasius	pääwad
20	Teisipääw	Kael	✠
21	Refnáddal	Agata	
22	Neljasp.	Agatus	
23	Rebe	Pantratus	
24	Loupaäm	Joani Pääw	E 8, 15. e. l.

Olge armolissed. Luk. 6, 36.

25	Pühhap.	Arnord 4 P. p. 30. J.	Pifne,
26	Esmaasp.	Kandidus	✠ rahhe
27	Teisipääw	Selise maggaiaette Pääw.	
28	Refnáddal	Judit	ninf peale
29	Neljasp.	Pet. Paul. Pääw	selle soja
30	Rebe		E 1, 51 p. l.

I sel Juni Ku p. p. touēm. fell 3, 3 min.

I. m. fell 8, 57 min.

Iomal — p. touēm. fell 3, 6 I. m. fell 8, 57 min.

2omal — p. touēm. fell 3, 3 min. I. m. f. 8, 57 m.

VII. Julius.

Helna. Ku.

1	Loupääw	Maxsim	wihma saob
	Robfest	Kalla sagist.	Lut. 5, 1.
2	Pühhap.	<i>8 P. p. 3 a. J. P. Helna M. P.</i>	
3	Esmasp.	Annibal	✠ Selge
4	Teisipääw	Wiktor	ilm ninf
5	Kestnåddal	Nestor	aeoti nâi
6	Neljasp.	Arkladius	tab piffed.
7	Rebe	Karolina	✠
8	Loupääw	Abfalon	✠ 11, 54e. l.

	Wariseride	Sigussfest.	Matt. 5, 20.
9	Pühhap.	<i>6 P. p. 3 a. J. P.</i>	Selge
10	Esmasp.	Raeli	taewas.
11	Teisipääw	Witus	✠
12	Kestnåddal	Simon	<i>Kerra p fakkatus</i>
13	Neljasp.	<i>Marrette Pääw.</i>	✠
14	Rebe	Matilde	
15	Loupääw	<i>Apost. Jagg.</i>	

4000 Mehhe fbootmissfest. Mart. 16, 1.

16 Pühhap. | *7 P. p. 3 a. J. P.* | 4, 22 p. l.

Sel Kuul ön 31 Pääw.

17	Esmasp.	Angelus	✠ Sojad
18	Teisipääw	Purfart	pääwad pif.
19	Kestnåddal	Konfordia	sed wal.
20	Neljasp.	Enriette	mistawad.
21	Rebe	Werbinand	
22	<i>Mole armel. Sure mænna Keiseri Pääw</i>		
	<i>Maria Beodorowna Sünd. P.</i>		

Walle Prometidesf. Matt. 7, 15.

23	Pühhap.	<i>8 P. p. 3 a. J. P.</i>	<i>✠ 8, 41. p. l.</i>
24	Esmasp.	Karifiis	✠
25	Teisipääw	<i>Jakob. Pääw.</i>	Ilm on
26	Kestnåddal	Agrifola	pilweks
27	Neljasp.	Rebetta	tuline ninf
28	Rebe	Kotskal	wihmane
29	Loupääw	<i>Olowi Pääw</i>	ilm.

Illekohtosef Maia. piddajast. Lut. 16, 1.

30	Pühhap.	<i>9 P. p. 3 a. J. P.</i>	<i>✠ 6, 56. p. l.</i>
31	Esmasp.	Dietrif	

Isel Juli Ku p. toušm. f. 3. 16 m. l. m. f. 8, 44 m.
 10mal — p. toušm. 3, 31 min. l. m. fell 8, 29 m.
 20mal — p. toušm. 3, 50 m. l. m. fell 8, 10 min.

VII. Augustus. Ieſuſſe. Ku.

1	Teiſipääw.	Petri Wang.	Iſſus päwa
2	Reſſnäädal	Rasmus	paistus,
3	Nelijasp.	liborius	nluſ head
4	Rebe	Polikarpus	ſumwe il.
5	ſoupääw.	Samuel	mofeſed.

Jeruſalemmi Linna ärrariſmisſeſt. Luſ. 19, 41.

6	Pühhap.	10 P. p. 3 a. J. P.	✕
7	Eſmaſp.	Kriſtow	✕
8	Teiſipääw	Lutſius	ſelge tae
9	Reſſnäädal	Rebriel	was ſoja
10	Nelijasp.	ſeuriſe Pääw	ilm
11	Rebe	Zakeus	✕
12	ſoupääw	Medardus	Korra T. löppetus

Wariferiſt ja Eölneriſt. Luſ. 18, 9.

13	Pühhap.	11 P. p. 3 a. J. P.	
14	Eſmaſp.	Truto	Päwa
15	Teiſipääw	Sakar	Kuſ. Mar. 5, 32 e. l.
16	Reſſnäädal	Ieno	was umiſſe
17	Nelijasp.	Bruno	tulet pilline

Sel Kuul on 31 Päemad.

18	Rebe	Ieno	wihmane
19	ſoupääw	Ubram	ilm

Kardiſt ja ſeletumäſt. Mark. 7, 31.

20	Pühhap.	12 P. p. 3 a. J. P.	
21	Eſmaſp.	Wiktor	✕
22	Teiſipääw	Bogielaus	11 24 p. h
23	Reſſnäädal	Kottihelſ	✕
24	Nelijasp.	Pereli Pääw	
25	Rebe	Wikand	heilik
26	ſoupääw	Auguſta	ilm.

Preeſtriſt ja Lewitiſt. Luſ. 10, 23

27	Pühhap	13 P. p. 3 a. J. P.	uodufed
28	Eſmaſp.	Adontas	5, 28 p. f.
29	Teiſipääw	Joann. Huſ.	Pääwad.
30	Mele armol.	Eure Kelsel	Herra A ſe l.
	ſa nd ri I.	Nimmi Pääw,	
31	Nelijasp.	Prants	

1 ſel Aug. Ku p. touſm. f. 4, 18 m. l. m. f. 7, 41 m.
10 mal — p. touſm. f. 4, 1 m. l. m. fell 7, 10 m.
20 mal — p. touſm. fell 5, 5 min. l. m. f. 6, 55 m

IX. September.

Mihli-Ru.

1 Rede	Emilie	wilja-l. f.
2 Teisipääw	Naron	llm
Kümnest Piddali. Többisest. Luf. 17, 11.		
3 Pühhap.	14 P. p. 3 a. J. P.	<
4 Esmasp.	Obadiah	
5 Rede	Jeromol. Sure Kriori Praua Elisabet	
	Aleksiewna nimmi Pääw.	7. 46 v. l.
6 Refknáddal	Nakobina	illus páwa
7 Neljasp.	Adalw	paistus
8 Rede	Marla Sündm.	+
9 Loupääw	Wentzel	

Mammonast. Matt. 6, 24.

10 Pühhap.	15 P. p. 3 a. J. P.	
11 Esmasp.	Wides	
12 Teisipääw	Pö. P. eht Siggise hallatus	
13 Refknáddal	Ambrosius	4, 36 p. l.
14 Neljasp.	Risti Ustendam.	
15 Rede	armolisee Sue Kriori e Herro Aleksan	
	Bri I. Kroniga ehhitamise Pühha.	
16 Loupääw	Natalia	o. fahhob,

Sel Ruul on 30 Páwa.

Raint. Linna surnust. Luf. 7, 11.

17 Pühhap.	16 P. p. 3 a. J. P.	armatus f d
18 Esmasp.	Zilt	udbdo
19 Teisipääw	Zetlaus.	pilroeb
20 Refknáddal	Eidius	8, 4. e. l.
21 Neljasp.	Mattensse. P.	fauuis
22 Rede	Valentin	wihma
23 Loupääw	Enof	faddo

Wee. többisest. Luf. 24, 1.

24 Pühhap.	17 P. p. 3 a. J. P.	páwa wa
25 Esmasp.	Kottard	<
26 Teisipääw	Adeleid	umisse tul.
27 Refknáddal	Walwrid	7, 50. f. l.
28 Neljasp.	Silwester	tega
29 Rede	Mihli Pääw	
30 Loupääw	H. Idebert	

1 sel Sept. Ru p. touäm. f. 5, 37 m. loj. m. f. 6, 23 m.
 1omal — p. touäm. fell 6, o leja min. fell 6, o.
 2omal — p. touäm. fell 6, 23 m. loja m. f. 5, 37 m.

X. Oktober.

Wina. ehf Roja. Ru.

Suremast fátust Matt. 22, 34.

1	Pühhap.	18 P. p. 3 a. J. P.	felge tae.
2	Esmaasp.	Bolmar	was.
3	Teisipääw	Wridrif	
4	Restnåddal	Donatus	
5	Neljasp.	Klara	Ⓣ 0,58 p. l.
6	Rebe	Romanus	Jahhebåd
7	Loupääw	Ilr ula	påwåd.

Alwatut Jauimekfest. Matt. 9, 1.

8	Pühhap.	19 P. p. 3 a. J. P.	Head illu.
9	Esmaasp.	Kaspar	sab saggise
10	Restnåddal	Sikstus	ilmokesed.
11	Neljasp.	Teodesia	
12	Neljasp.	Wastina	
13	Rebe	Juliana	Ⓣ 2,5 e. l.
14	Mele armol. ja Surewanna Keiseri Prava Maria Weodorowna Sünd. P.		

Pulma Rdest. Matt. 22, 1.

15	Pühhap.	20 P. p. 3 a. J. P.	Tuled ja
16	Esmaasp.	August	Ⓣ wiß.

Sel Ruul on 31 Päwa.

17	Teisipääw	Ludwig	mad.
18	Restnåddal	Julus Evangel.	Uddo
19	Neljasp.	Ignatius	Ⓣ 0,67 p. l.
20	Rebe	Regina	umbne ilm.
21	Loupääw	Kordula	Ⓣ

Runninga. Mehe Poiaß. Joann. 4, 47.

22	Pühhap.	21 P. p. 3 a. J. P.	saggede
23	Esmaasp.	Kabriel	ö. fahhed
24	Teisipääw	Te. bold	Ⓣ
25	Restnåddal	Ottomar	Uddo
26	Neljasp.	Leopold	
27	Rebe	Blamius	Ⓣ 2,4 e. l.
28	Loupääw	Simon Judas.	

Ramwalast sullasest. Matt. 18, 23.

29	Pühhap.	22 P. p. 3 a. J. P.	Raunis hea
30	Esmaasp.	Tonas	suggine
31	Restnåddal	Anselm	ilmete

1 sel Okt. Ru p. touēm. f. 6, 52 m. l. m. f. 5, 8 m.
 10 mal — p. touēm. fell 7, 14 m. l. m. f. 4, 20 m.
 20 mal — p. touēm. fell 7, 40 m. l. m. f. 4, 20 m.

XI. November.

Salve. Ky.

1	Restnåddal	<i>Pühbode P.</i>	Kulmad
2	Neljasp.	<i>Pingede P.</i>	lyled ninf
3	Rebe	Temtelus	8
4	Loupåam	Kilian	5, 17 e.l.

Rohto. Rahhast. Matt. 22, 15.

5	Pühhap.	<i>29 P. p. 3 a. J. P.</i>	6. fahhob
6	Esmaasp.	Wridebert	
7	Teisipåam	Teodor	lumrae
8	Restnåddal	Abel	akkab sak.
9	Neljasp.	Kawael	dama
10	Rebe	<i>Martin Luttes</i>	...
11	Loupåam	<i>Martin Pihkop.</i>	10, 25 e.l.

Jatri Lüttrest. Matt. 9, 18.

12	Pühhap.	<i>24 P. p. 3 a. J. P.</i>	heitlik,
13	Esmaasp.	Homerus	keige en-
14	Teisipåam	Barnabas	nambaste
15	Restnåddal	Taniel	fahhotam
16	Neljasp.	Leonard	ilm.
17	Rebe	Tileman	
18	Loupåam	Pueso	5, 58. e.l.

Sel Ruul on 30 Päwa.

Hirmsast. Urrakautamisse tööst. Matt. 24, 15.

19	Pühhap.	<i>25 P. p. 3 a. J. P.</i>	
20	Esmaasp.	Hiskias	
21	Teisipåam	<i>Mar. Ohverb.</i>	Head santi
22	Restnåddal	Klement	ted wa-
23	Neljasp.	Josawat	utab.
24	Rebe	Krispin	
25	Loupåam	<i>Kadolina P.</i>	<i>11, 13. p. l.</i>

Wilmsest Rohtust. Matt. 25, 31.

26	Pühhap.	<i>26 P. p. 3 a. J. P.</i>	
27	Esmaasp.	Hektor	Päwa pais.
28	Teisipåam	Wolrad	tus faunis
29	Restnåddal	Rustam	kulmad
30	Neljasp.	<i>Andrese Pääm</i>	päwad.

1 sel Now. Ky p. toußm. f. 8, 8 m. l. m. f. 3, 52 m.
 10 mal — p. toußm. fell 8, 27 m. l. m. f. 3, 33 m.
 20 mal — p. toußm. fell 8, 45 m. l. m. f. 3, 15 m.

XII. Dezember.

Joulo. Ru

1 Rede	Palme Rede.	lumme
2 Loupääw	Orto	sabdo.

Kristtusfe Giese: sölmisfest. Matt. 21, 1.

3 Pühhap.	1 Kr. Lull. P.	5, 0 p. l.
4 Esmaasp.	Sebalbus	
5 Teispääw	Magnus	Kangeste
6 Restnåddal	Miggolause P.	fabho
7 Neljasp.	Dorothea	tab, hea
8 Rede	Marla Sam.	^ sani te
9 Loupääw	Rasimir	...

Såhbed enne wimist. Pawa. Luk. 21, 25.

10 Pühhap.	1 Kr. Lullen P.	5, 19 p. l.
------------	------------------------	-------------

Lühhem Pääw eht Porl Pääw

11 Esmaasp.	Reimund	
12	M. armol. S. R. Herro Aleksandel I.	
	felge Wennerik alle Gofwallis. sind. P.	

13 Restnåddal	Lambert	ikkas piibbi
14 Neljasp.	Mauritsius	+ kulumad
15 Rede	Mifeus	ilmokefed.
16 Loupääw	Sostenes	

Sel Ruul 31 Pawa.

Joannes Wangi tornis. Matt. 11, 2.

17 Pühhap.	3 Kr. Lull. P.	8, 0 p. l.
18 Esmaasp.	Sewerin	Selge
19 Teispääw	Amatus	il n
20 Restnåddal	I wet	^ idda
21 Neljasp.	Toma Pääw	tuleja.
22 Rede	Winfent.	
23 Loupääw	Colmi	

Joannesfe Tunnistusfest. Joann. 1, 19.

24 Pühhap	4 Kr. Lull. P.	
25 Esmaasp.	Joulo	5, 19 p. l.
26 Teispääw	Telne Pühha	
27 Restnåddal	Joann. Ev.	^
28 Neljasp.	Eula laste P.	
29 Rede	Robert	lumme
30 Loupääw	Erik	tulek.

Sest immeks • pannemisfest. Luk. 2, 33.

31 Esmaasp.	Etsekias.	2
-------------	-----------	---

Isel Dez. Ru p. toušm. fell 8, 58 m. l. m. f. 3, 2 m.
 10mal — p. toušm. fell 9, 0 l. m. fell 3, 0.
 20mal — p. toušm. fell 8, 56 m. l. m. fell 3, 4 m.

Päwa. ja ku. warjutamisest.

Tünnemo. sawad kaks päwa ning kaks ku. warjutamisest ollema.

Se esimesenne on üks ku. warjutamine, ja temma sünnib 26mal küüna ku päwal, kello 6, enne lounat. Selle ku. warjutamisest hakkatus ükspäinis on meie maal nähha, sest enne, kui temma lõppeb, on ku jo allaläänud.

Se teire on üks päwa warjutamine. Temma juhtub 12mal Paasto. ku päwal pärast lounat. Ehl temma lül Amerika. ja Aafrika. maal saab suur ollema, siis ei sa temma ommeti egga meie. egga keige Euroopa maal mitte nähha ollema.

Kolmas on üks ku. warjutamine. Temma sünnib 21mal leikusseku päwal, õiel, ja ku süakse ärra louna pool kello ühheksa, ning temma aitemedus kaswab senni, kui ta seitse tolli sureks. saab kello pool üksteiskümme. Rest õiel lõppeb se warjutamine ärra.

Se neljas on üks päwa warjutamine 5mal Nihkli. ku päwal, kui päikse meie jures on jo lojale läänud. Sepärast ei olle meie maal seiskammast päwa warjutamisest ühtegi nähha.

Meie armolikko Keisri Herra sure
Maija ning Suggu Wannus.

Aleksander Pawlowitsch, meie armolikk Suur Keiser ning keige Wenne Riikite Jäse. Wallitseja, saap nüüd 33 aast.

2. Elisabet Alekxiowna, meie armolikk Suur noor Keisri Praua 30 —

3. Maria Weodorowna, meie armolikk wannä Suur Keisri Praua, ning meie Sure Keisri Herra Emma 51 —

4. Konstantin Pawlowitsch, Jäse wits ning esimesenne Suur Würst 31 —

5. Anna Weodorowna, meie Suur Würsti Praua 30 —

6. Nikolai Pawlowitsch, teine Suur Würst 13 —

7. Michael Pawlowitsch, kolmas Suur Würst 11 —

8. Maria Pawlowna, esimesenne Suur W. Preilli. Weimarinore W. Praua 23 —

9. Katarina Pawlowna, kolmas Suur Würsti Preilli 21 —

10. Anna Pawlowna, neljas Suur Würsti Preilli 15 —

Kui Paugel need Paßs Keisri maia linad, Peterburgi, ja Moskwa lin, ja Pa monned muud liggilabhütsed Gubernementi pea-linad, ja Kui Paugel Pa meie muud Liivlandi maa linad Ria Linast ommad.

St. Peterburgi lin on Ria linnast 546 Weñe Werst.

Moskwa lin	=	=	1059 $\frac{1}{2}$	—	—
Tallina lin	=	=	363	—	—
Pihfoa lin	=	=	312 $\frac{1}{2}$	—	—
Witepski lin	=	=	505 $\frac{1}{2}$	—	—
Mitau lin, Kura-maal	=	=	40	—	—
Wolmeri lin	=	=	103	—	—
Lemsali lin	=	=	88	—	—
Eloti lin	=	=	31	—	—
Wenno lin	=	=	100	—	—
Walka lin	=	=	149	—	—
Werro lin	=	=	236	—	—
Tarto lin	=	=	230	—	—
Perno lin	=	=	228	—	—
Wiliandi lin	=	=	241	—	—
Prezburgi lin, Sare maal	=	=	381	—	—

Posti-jamad Liivlandi Gubernementi sees, ning Kui Paugel nemmad teine teisest on.

1. Narwa ja Peterburgi sure tee peäl.

Ria linast Neurmüli jamani	=	=	11 W. W.	—	—
Neuerm. Hilkenwäri jam. kus se koewa parw on	=	=	15	—	—
Hilkenwäri jamast Engelhardi moisa jamani	=	=	18	—	—
Engelhardist Ropa jamani	=	=	20	—	—
Ropast Lenzi moisa jamani	=	=	21	—	—
Lenzi moisast Wolmeri jamani	=	=	18	—	—
Wolmerist Stakli jamani	=	=	19	—	—
Staklist Gulbeni jamani	=	=	20	—	—
Gulbenist Teilitši jamani	=	=	17	—	—

Teilitšest Kulkatsi jamani	=	=	22 W. W.	—	—
Kulkatsist Uderna jamani	=	=	24	—	—
Udernaast Tarto jamani	=	=	25	—	—
Tartust Iggaawerre jamani	=	=	23	—	—
Iggaawerest Torma jamani	=	=	23	—	—
Tormaast Rennali jamani	=	=	25	—	—

Sealt hakkap Tallina maa piir.

2. Moskwa lina sure tee peäle.

Ria linast Kieholmi jamani	=	=	14	—	—
Kieholmist Doge moisa jamani	=	=	21	—	—
Doge moisast Jumpyre moisa jamani	=	=	23	—	—
Jumpyre moisast Rõmerimoisa jamani	=	=	16	—	—
Rõmeri moisast Kotenbushi moisa jamani	=	=	21	—	—

Seäl hakkap Wenne ma piir.

3. Perno lina sure tee peäle.

Ria linast fenni kui Wolmeri lina on se suur

Narwa ja Peterburgi tee.

Wolmerist Rantso moisa jamani	=	=	23	—	—
Rantso moisast Rubia moisa jamani	=	=	22	—	—
Rubia moisast Moisküllä jamani	=	=	21	—	—
Moiskülläst Killinge moisa jamani	=	=	20	—	—
Killinge moisast Curri moisa jamani	=	=	22	—	—
Curri moisast Perno lina sadik	=	=	17	—	—
Perno linast Aliko moisa jamani	=	=	25	—	—

Sealt hakkap Tallina maa piir.

4. Pihfoa sure tee peäl.

Ria linast Gulbeni jamani sure Narwa ja

Peterburgi tee peäl.

Gulbenist Iivsi jamani	=	=	20	—	—
Iivsi Menniste moisa jamani	=	=	20	—	—
Menniste moisast Senno moisa jamani	=	=	20	—	—
Senno moisast Hani moisa jamani	=	=	20	—	—
Hani moisast Wätselinnä moisa jamani	=	=	17	—	—

Monned rohhud, misga hobboſte
wiggaduſſi parrandaſſe.

1. Kui hobboſed kõhhiwad.

Hobboſed kõhhiwad mitme aſja per-
raſt ſeige ennamiſte:

talwel kui nemmad jowad wägga kül-
ma wett: wai ka kui kaerad ei olle diete
puhtad, waid ilja tolmuga;

wai ka, kui hobboſe tallis, ehk lau-
das on wägga külmi, ſe tundas agga erra,
kui ſit talli ſees erra külmap.

Wai ka, kui heinad meſ ſa hobboſe
ſe e

elle annad ſumbund on ehk ärra madda-
nud.

Kui nüüd hobbone kõhhib, ſis ei tohhi
mitte tedda abbita jätta, ſeſt et ſis ſe
haegus ferowade pole iſſas ſuremaks jouab.

Hobboſe kõhha rohhi.

Kõhha jâb mahha kui ſa annad hob-
boſelle uſs õige parras meddareika juur,
meſ ei olle wägga suur.

Leika ſedda juure penikeſſeks, ja anna
ſedda leiſatuid ühhel hobu hobboſelle jila
kaerdega.

2. Kui hobboſel on uſſid

Ûggamees teab ei hoostel on uſſid;
need on ſahheſugguſed. Monned on mao
ſees pakſemat kui kapſta uſſid, teiſed on
ſittika uſſid miſ perraka ſole ſees on.

Kui hobboſel on uſſid, ſis on temmal
wallo ſiſſekonna ſees. Mi pea kui need
uſſid

ussid hakkawad nârrima tallab hobbon
taggumiste jalgadega, ei woi kusta, heiz
dab âkkiliste mahha, watab selle pole
kus need ussid hammustawad, peale se
kargab hobbone jâlles ulles; pea on ta
soe pea on ta külm; mõnnikord jääb
temma su kangeste kinni, ning sis on ots
täis.

Hobbose ussi rohhi.

Õlli tappab ussid, walla sis hobbo-
selle üks õlle klasi täis, ehk üks pool kor-
te täis linna semne, ehk kennepi semne
õlli, kurgusisse, sis ussid surrewad erra.

Weel parremb on: osta apteke
peält Riwwi õlli, (mis aptekes kustutas
Vetreolum); wotta sis küslaukud ning
juda sitta, tauka mõllemit penikesseks;
panne peale se keik seggamisse taigaks;
ja wotta sest taigakst nenda suur tükk
kui.

Kui üks kui munna, sedda anna hobbo-
selle.

Kui hobbone on kârnas.

Kül se on pea tunda, agga raske pa-
randada. Mõnned kârnad on kûiwad,
teised on mârjad. Need kûiwad on need
keige pahhemad arstida.

Hobbose kârna rohhi.

Kül woib paljoki rohhto kida; agga
kui ta wâga kalliste rahha massab sis ei
sa se wânenemb mitte abbi selle woib
tâhhele panna.

1. Oddawamb hobbose kârna rohhi.

Wotta kaks lussika täis kaddaka tõr-
wa, mis mõnni tallopoeg isse põlletab,
anna sedda tõrwa soja õllega hobboselle
sisse. Waid kui sa ei moista kaddaka
tõrwa keda; waid full polle mitte kad-

daka mõtsa; sis wõtta täudast kaddaka
tõrwa assemes.

2. Kallim hobbose kerna rohhi.

Kui kernald waga ülle kät on wõtt-
nud, sis ei tahha se oddaw rohhi mitte
iffas abbis jouda; waid sis peat sa
wõttma pool wewlit ja pool sedda roh-
mis apteke peal kustutas Pisklas (Spieß-
glas); need mõllemad anna hobbosele
sisse kolm homiko järrestikko, enne kui
ta middagi on sõnud. Istu sis temma
selga ning sõida igga lōrd, et ta sojaks
lāhhab, sis seisko temma paigale kane
tunni aega. Kui ilm on willo, sis pan-
ne hobbo soja rehhe sisse, ning woija
ühhe salwiga, moista

tādast, nelli topi kannepi õlli, kaks
topi sola üks peo täis

walget kanna sitta, üks peo täis
püssi rohko, üks hea peo pessa täis
rohhiisse wärwi (Grünspan) üks pool
looti.

Keif sedda keda tassaste tulle peal,
tunni weike waht katla äres on nāhha,
wõtta tulle pealt erra, lasse ta seista so-
jas paigas ühte öd ja päewa.

Kui sa sellega tahhad woida, sis te
sedda salwi ni sojaks, kui sa kāega woid
sallida Woija sellega hobboist ülle üedes.

Se salw jääb kahheksa ehk kümme
päewa nāhha peale, perrast pesse ta
ärä kange lehhilissaga, missieska kanna
sit on. Kui se kernald hobbone on woi-
tud; sis woib ta kōl teiste hooste hulka
kāia mis terwed on; sest sis ei hakka
kernald mitte ennam külge.

Zirp nink Rusfikuklane,
ennemuistene jutt,

Haina rittesik wottis laulda

Od ning päiwa lõpmata

Es ta wõtta suggu kuulda

Et meil suwvi ota sa.

Jubba tulli külma aja

Hall rik erra halja ma

Ros nüd Zirbil süüwa saiia

Ros ta talwe warra sa.

Mis sis minud kul sanema minna

Üttel kerge melega,

Zirp, ja astse kottsest sinna

Ros ta omma silmaga.

Keik se suwi essi näggi

Ruidas kussikuklane

Talwe warra kooko otfi

Wäitas targa sarnane.

Armas sõssar, Iminno südda
Üttel makke telega

Hainarittesik, laina midda

Toido pollest mulle ka.

Mis sa essi suwvel teggit

Wäitas kussikuklane

Ras sa mei est waiwa näggie

Et sa sanema lähhäte.

Minna puhmust, puhmu kargsi

Üttel Zirp, sal laulsima

Murreta ma essi arwsi

Külleb süüwa ikkes sa.

Rusfikuklan üttel wasta

Utte nouw sull kittan ma

Kui sa moisset suwvel laulda

Minne talwel tansima.

R o m o L a u l.

1.

Jhs tulle armas pääsöke
Mo tarre alla julgeste
Sa woit siin hennel rahhoga
Kül omma pessä ehbita.

2.

Ei olle uhkust meil, et ka
Sin es weis meije Jummal
Hä zirko, pessä ehbita,
Nink omma rōmo piddada.

3.

Nink päle se om lubbatu
Eest, mes meil Jummal kinkinu
Eiin omma toidust haardaka,
Me anname hä melega.

4.

Se eest ne armša ellaja
Häd laulo meile laulawa

Nink neide armas laulo wiis
Zeep, et me kurbus kaub sis

5.

Eest se om ni, kui üttes meil
Sis Jummal Innimisse teil
Eai omma ello rōmus ka
Sis laulame ka zirguga.

6.

Jhs tulle armas pääsöke
Mo tarre alla julgeste.
Sa woit siin hennel rahhoga
Kül omma pessä ehbita.

T a l w e L a u l.

Se talw, se kange talw
Ei olle joht ni halw
Kui mõnni rahwas mõtlewa,
Re külma hōngo pelgawa
Se talw, se kange talw
Ei olle joht ni halw.

2.

Kui ilm, kui kif se ilm,
 Ka tannitap: moi kûlm!
 Sis meije poisî kargame,
 Nink hamme wâel mângime.
 Kui ilm, kui kif se ilm,
 Ka tannitap moi kûlm.

3.

Kul jâ, kui nilbe jâ,
 Om we pââl, sis om hâ.
 Sis meije mehhe liugleme
 Nink jalla rawwan joseme
 Kui jâ, kui nilbe jâ
 Om we pââl sis om hâ.

4.

Mi wirk kui tuul ni wirk
 Nink ferge kui üts girk,
 Me hulgan re pâl istume
 Nink mält sis alla lindeme

Mi wirk kui tuul ni wirk
 Nink ferge kui üts girk.

5.

Sul mees, sul wanna mees
 Om hâ kui padda kees.
 Sa tarren henda pesitât,
 Nink kassukaga ehhitât.
 Sul mees sul wanna mees
 Om hâ kui padda kees.

6.

Sest nüü hâ essake
 Jâ tarre ennege
 Sa ollet kawwa ellânu
 Nink omma kehha walwanu
 Sest nüü hâ essake
 Jâ tarre ennege.

7.

Kui me, kui wâljan me
 Siin rômuni madleme

Sis hennel meelde algata
Et nor sa üts kõrb ollit ka;
Et sa ei tõrrele
Kui me sin mableme.

— — — — —
Esa nink kolm poiga.

Üts rikkas esa, ke wannas olli lānu,
kuts omma kolm poiga henne ette, nink
jaggas neile kō sedda hāab, mes temma
hennele omma ello eal olli saatnu. Egga
üts neist sai e omma esa. Üts kallis
kōwi jāije ennege jaggamatta. Sedda
wōt se wanna esa kätte, nink üttel neile;
ke teije seast parrembat tōd tep selle perrast
olgu se kōwi.

Kō kolm poiga lātsiwa nūd omma
esa majast wālja, woerusille kōndima, nink
kui kolm kuud olliwa mōda lānu, kulliwa
nemma taggasi, astsewa omma wanna esa
ette, nink kōnnelsiwa temmale nidade.

Ma olli, ütten suren linan, üttel se wan-
nembo poig, sael and üts woeras mees, omma
rahha punga minno Kätte allal hoita Temma
minno paljo es tunne, nink minna olles kōl
woinu kō sedda rahha hennele hoita, ent siiski
minna andsi aufaste jälle temmale taggasi;
mes temmā minno kätte olli usknu.

Esa üttel wasta; sa teid, mo armas
poig, mes eggal üttel sūnnis tetta; ke tōi-
silde tep, se pūretap omma sōame tedmist,
se om pettja, nink warras. Dige nink hā am
sinnu tō; ennege suur palka awwo nink kō.
tust, ei olle sul temmast mitte lota.

Toine poig üttel nūd: Ma olli te pāl,
üts waine lats satte kōggematta jōkke, nink
olles pea ārra uppunu. Ent minna josin
tālle appi, nink pāstsin tedda we surmast.
Paljo rahwast woiva sedda tnnistada, et
minna nidade teggi nink et ma essi waiwa
nink hādda sāl man nāggi.

Sinno tō perrast om sulle aumo ninf
fittust pakkuda, kostse essa wasta ent siesti
om parrembat.

Kolmas poig kōnnel niid niddabe.
Minno wainlane maggas ütte sure Siu-
wiusse weren. Temma essi ninf temma ello
olli ötse kui minno kätte erra antu, ent
minno ärrati tedda unnešt ülles ninf nautsin
tälle sebda siuwiusi.

Oh, armas lats, üttele essa tälle, sin,
no perralt olgo se kiwmi. Se om se üls
lemb tō; kui lea wainlaselle armo nautap.

Armastage ommit wainloisi önnistage
neid, kumma teid wandwa, tekke hād neile,
kumma teid wiškawa, ninf pallege neide
est, kumma teile kahjo teggewa, ninf teid
perran kufawa, et teije omma taiwatse
Essa latse ollesse.

Lada piddamisfe päewad.

Tarto maal ning liggi Tarto maad.

Tartolinnas: Kolme Kunninga suur saksa laad 2. Pe-
tri päewal, 3. Maria sündimisfe päewal, 4. Ning
Miikli päewal.

Werrolinnas: 1. Jani päewal, 2. Sel 24mal päewal
Miikli kuul, 5. üks suur saksa laad mis 8. päewad
peetaks, se! 22. Künla ku päewal.

Pernaullinnas: 1. 3. Raddalad päle Jani päewa üks
suur saksa laad, 2. Esmapäaw ning Teispäaw enne
Miikli päewa, 3. Esmapäaw ning Teispäaw päe-
rast 3ma Kristusse tullemisse pühha.

Wastfelinnas: 1. Lihawõtte päewal. 2. Suurwiste
pühhal, 3. Anne päewal, 4. Paastu päewal, 5.
Pühapäaw pärrast Marti Marreta päewa, 6. Hinge
päewal, 7. Radrina päewal.

Wiljandilinnas: 1. Künla kuu 2sel päewal üks suur
saksa laad, 8. päewad, 2. Jani kuu päewal 3. päe-
wad ning 3. 24mal Miikli kuu päewal.

Põlsamamoisfas: Sel 17mal päewal Miikli kuul.

Lustiwerremoifas: Sel 15mal päewal Wina kuul.

Untsomoifas: Künla päewal ning Radrina päewal.

Rossimoifas: Tagga Werrolinna, 24mal päewal Lei-
tusfe eht Poimo kuul.

Nortimoisas: Liggi Walfalinna, 15mal päewal Mith-
flifuul.

Ransomoisas: 30 päewal Poimo fuul.

Räppinamoisas: sel 4mal Septembri fuul.

WesPimoisas: Rambia Rihhelfonnas, sel 15mal Wina
kuu päewal.

Oldremoisas: Elme Rihhelfonnas, sel 10mal ning
11mal Mithfli kuu päewal.

Selsammal Kuul: 20nemast Päewast sadif, kuu ot-
sani, Tallinas suur Laad teigesugguse faubaga.

Selsammal Kuul: 26mal, 27mal ning 28mal päewal
Tallinas, Weitse ja Hobbose Lada peetakse.

Palloperremoisas: Ottepa Rihhelfonnas, sel 17mal
Mithfli kuu päewal.